



Sir Lancelot (Luis Quintana) und König Artus (Bernd Färber) sind eigentlich Freunde ...

Foto: Dorit Gätjen

Artus, Merlin, die Tafelrunde und wir

Schauspielensemble, Tanzcompagnie, Opernsänger:innen, Opernchor und Norddeutsche Philharmonie Rostock erzählen **DIE ALTE SAGE NEU** – „Merlin oder Das wüste Land“ ab 15. Oktober im Großen Haus

VON UTE FISCHER-GRAF

Der weise König Artus, das magische Schwert Excalibur, der ruhmreiche Ritter Lancelot, der Heilige Gral – schon allein die Namen versetzen uns in eine andere Welt. Zahllos die literarischen, filmischen und musikalischen Verarbeitungen des Mythos – Wikipedia nennt allein 27 Spiel- und Fernsehfilme, die sich mit der Sage beschäftigen und da sind die Zeichentrickfilme und Comics noch nicht mitgezählt. Zu den vielen Interpretationen gehört auch ein 1981 uraufgeführtes Theaterstück: „Merlin oder Das wüste Land“ von Tankred Dorst. Wie und warum dieses nun als spartenübergreifendes Theaterereignis auf die Bühne des Volkstheaters kommt, davon berichten Mitwirkende.

Der Regisseur

Daniel Pfluger

Für Daniel Pfluger begann die Bekanntschaft mit dem Stoff im Kino beim Disneyfilm „Die Hexe und der Zauberer“, in dem der junge Artus auf Merlin trifft. Viel später, zu Beginn seiner Karriere am Theater, stolperte er über den Bühnentext von Tankred Dorst. Anstoß für die neuerliche Beschäftigung damit gab dann Musik von Henry Purcell: die ergreifende Interpretation der Arie „Cold Genius“ durch Klaus Nomi. Diese stammt aus einer weiteren Verarbeitung des Merlin- und Ar-

tus-Stoffes – aus der Semi-Opera „King Arthur“ des Barock-Komponisten. Der Autor Tankred Dorst bezieht sich in seinem Theaterstück sogar auf Purcells Werk. So wurde die Idee geboren, beide miteinander verknüpft in einer neu erstellten Fassung zu inszenieren. Und weshalb? „Das Stück beschäftigt sich mit der Frage, warum Utopien immer wieder scheitern. Wenn sie voraussetzen, dass wir Menschen ohne Fehler sind, dann haben wir ein Problem – wie die Figuren unserer Geschichte. Sie können einander nicht vergeben und sich selbst auch nicht. Und auch wir haben das Vergeben verlernt.“

Der Dirigent Wolfgang Katschner

„Mir ist die Artus-Sage als Kind begegnet. Im Laufe des Lebens ändert sich aber der Blick darauf, sie erhält eine neue Bedeutung“, meint der Dirigent. Es sei der Runde Tisch, den Artus in Form der Tafelrunde ins Leben ruft, welcher als Idee Bestand habe, besonders für Menschen, die wie er die Wendezeit erlebten. In einem anderen Projekt hat Katschner einen Runden Tisch direkt in den Konzertsaal gebracht, an dem Musiker:innen als Gleiche unter Gleichen sitzen. Nun also führt er gemeinsam mit der Norddeutschen Philharmonie die frühbarocke Musik Purcells als Teil der Volkstheater-Inszenierung historisch informiert auf. Die Musiker:innen begleiten

Tänzer:innen und Darsteller:innen ganz so, wie es auch zu Purcells Zeiten üblich war, verlangt die Semi-Opera doch per Definition eine Mischung der Künste: Schauspiel, Tanz, Musik.

Die Tänzerin Linda Kuhn

„Barockmusik und zeitgenössischen Tanz zu kombinieren, finde ich sehr spannend.“ Henry Purcell lieferte bereits beim Tanzabend „Life Letters 2“ die klangliche Inspiration zu einer Performance von Linda Kuhn. Jetzt tanzen sie und ihre Kolleg:innen erneut zu seiner Musik – sind „Teufelskinder“: Merlins Geburtshelfer:innen und schadenfrohe Kommentator:innen der Handlung. „Die Artus-Geschichte wurde mir übrigens bereits als Kind vorgelesen – nur wer das Schwert aus dem Stein ziehen kann, wird König. Das hat mich sehr beeindruckt“, erzählt Linda Kuhn.

Die Sängerin Lena Langenbacher

„Ich habe die Artus-Sage im Unterricht gelesen. Ich war auf einer Waldorfschule und da gehört das zum ganz normalen Lehrstoff in der vierten oder fünften Klasse“, erinnert sich die Sopranistin. In der Merlin-Aufführung des Volkstheaters verkörpert sie den Herbst: „Wir vier Sänger:innen sind die vier Jahreszeiten und beobachten das Ganze von außen, begleiten die Menschen in all ihren Verir-

rungen, Siegen und Niederlagen.“ Auf den Proben wurde diskutiert, wie sehr sich die allegorischen Figuren eigentlich ins Geschehen einmischen dürfen. Das Ergebnis wird hier nicht verraten, nur so viel: „Das ganze Stück ist sehr poetisch, märchenhaft und phantastisch erzählt, aber auch gleichzeitig erschütternd real. Das empfinde ich als das Besondere daran, dass man in die sagenumwobene Welt der Ritter entführt wird und gleichzeitig einen direkten Bezug zur heutigen Wirklichkeit findet.“

Der Schauspieler Frank Buchwald

Auch Frank Buchwald verkörpert mit der Titelrolle eine märchenhafte Figur – den Zauberer Merlin, der glaubt, dass er mit Eingriffen ins Leben der Menschen Gutes bewirken kann: „Er sagt am Anfang klar, dass er sich gegen seinen Vater, den Teufel, entscheidet. Denn seine Mutter ist eine fromme Frau. Er trägt beides in sich, das Gute und das Schlechte, und entscheidet sich für das Gute. Deswegen erfindet er die Artus-Runde. Man kann doch in Frieden leben, wenn man sich zusammensetzt und über alles redet, denkt er.“ Wie weit Merlin bei den Menschen damit wohl kommt? „Nun ist er eben auch halb Mensch. Ob das ein Manko ist oder eher ein Vorteil, darüber kann man streiten. Aber es steht ihm doch im Wege.“ Ironie und Witz gehören zu den Mitteln der Inszenierung

eben so tiefes Gefühl: „Wenn zum Beispiel mein Kollege Jussi Juola seine Winter-Arie singt, bekomme ich auf der Bühne Gänsehaut.“

Der Kamp choreograf Philipp Seidler

Neben Musik, Tanz und Spiel erwarten das Publikum in der Inszenierung Kamp choreografien mit Blankwaffen, also Schwertern: „Dem Schwertkampf kommt im Stück die Aufgabe zu, der letzten Konsequenz einer Auseinandersetzung Ausdruck zu verleihen“, so der Experte. Das kann auch ein Krieg mit sich selbst sein, wie beispielsweise bei Lancelot (Luis Quintana), der mit seinem inneren, aggressiven Ich (Bastian Inglin) einen Kampf ausficht. „Wir hatten sieben Tage, um die Technik zu üben und die Choreografien zu bauen. Jetzt müssen diese regelmäßig trainiert werden“, meint Philipp Seidler. Er selbst war bereits als Junge ein kleiner Schwertkämpfer: „Mein Vater hat es mir beigebracht. Als Schauspieler hat er in seiner Karriere sehr viele Choreografien gefochten. Da konnte ich mir einiges abgucken.“

TERMINE:

Matinee, 9. Oktober, 11 Uhr, Kleines Foyer, Eintritt frei
Premiere „Merlin oder Das wüste Land“, 15. Oktober, 19.30 Uhr, Großes Haus

Letzten Samstag war ich froh über einen Stehplatz,

denn unser Kleines Foyer war kurz vor 22 Uhr voll, kein Sitzplatz an den Tischen war mehr frei. Dies lag nicht nur daran, dass wir den Bereich renoviert haben. Nein, wir haben dort eine neue Veranstaltungsreihe gestartet. Ohne großen Werbeaufwand zu betreiben, wollten wir wissen, wie das Rostocker Publikum ein Late Night-Format annimmt. Also haben wir alle Gäste, die zur Vorstellung von „Don Karlos“ im Großen Haus waren, eingeladen, für eine weitere – nun musikalische – Stunde bei uns zu bleiben. Viele Menschen haben ins Foyer geschaut und es sind so viele geblieben, dass alle Stühle und Bänke besetzt waren. Ich hatte einen Platz am Stehtisch für Wasser und Wein und konnte glücklich meine Augen durch den Raum streifen lassen. Etwas stolz war ich schon auf unsere kleine Renovierung, die mit einem überschaubaren Aufwand den Raum ganz neu erstrahlen lässt. Noch stolzer war ich dann auf J.J., also James J. Kee, unseren amerikanischen Heldentenor, der mit seiner überragenden Bandbreite von Siegfried bis Sinatra uns alle schwer beeindruckte. Unser neues Gastronomieteam überzeugte zugleich mit der Weinauswahl und hausgemachten Snacks, wie mir mehrere Gäste bestätigten. Von denen kam auch die Frage, warum man nicht wie früher ein Glas Wein oder eine Flasche Sprudelwasser mit ins Ateliertheater nehmen kann. Würden Sie dies auch gut finden oder hätten Sie Bedenken? Schreiben Sie uns gern an intendanz@rostock.de.

Ihr Ralph Reichel

Die nächsten Termine im Kleinen Foyer finden Sie auf Seite 4.



Foto: Gene Glover

OKT	GROSSES HAUS	KLEINE KOMÖDIE WARNEMÜNDE	ANDERE SPIELSTÄTTEN
01 SA	PREMIERE 19.30 Uhr M LA BOHÈME Oper in vier Bildern von Giacomo Puccini / Libretto von Giuseppe Giacosa und Luigi Illica / In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln / Einführung: 19 Uhr / Kleines Foyer	20 Uhr S LOOKING FOR FREEDOM Der Soundtrack unseres Lebens	
02 SO	18 Uhr T Zum letzten Mal SATURN RETURN / THE GREAT MIGRATION Tanztheater von Lester René Gonzáles Álvarez und Blenard Azizaj / Einführung: 17.30 Uhr / Kleines Foyer 21 Uhr / Kleines Foyer S LOOKING FOR FREEDOM Der Soundtrack unseres Lebens / Im Anschluss: Party mit Hits von hüben und drüben	11 + 15 Uhr S GANZGROSSRAUS Kinderstück von Anna Langhoff / Ab 7 Jahren	 Ganzgroßraus Foto: Frank Hornmann
03 MO	19.30 Uhr M LA BOHÈME Oper in vier Bildern von Giacomo Puccini / Libretto von Giuseppe Giacosa und Luigi Illica / In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln / Einführung: 19 Uhr / Kleines Foyer	15 Uhr S GANZGROSSRAUS Kinderstück von Anna Langhoff / Ab 7 Jahren	
04 DI	21 Uhr / Kleines Foyer S GIRLS & BOYS Monolog von Dennis Kelly / Deutsch von John Birke	17.30 + 20 Uhr GS LI.WU. IN WARNEMÜNDE: MONSIEUR CLAUDE UND SEIN GROSSES FEST ro-cine e.V.	
06 DO	10 Uhr S DON KARLOS Nach Friedrich Schiller / In einer Fassung von Johanna Wehner	20 Uhr S ALTE LIEBE Nach dem Roman von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder	
07 FR	19.30 Uhr M LA BOHÈME Oper in vier Bildern von Giacomo Puccini / Libretto von Giuseppe Giacosa und Luigi Illica / In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln / Einführung: 19 Uhr / Kleines Foyer	18 Uhr / Eintritt frei FALK VON WANGELIN ERZÄHLT Veranstaltung des Rostocker Theaterfördervereins in Kooperation mit dem Volkstheater Rostock und der Kulturstiftung Rostock e.V. / Um Anmeldung wird gebeten: seraphin.feuchte@theaterfoerdereverein-rostock.de	
08 SA	19.30 Uhr S DON KARLOS Schauspiel nach Friedrich Schiller / In einer Fassung von Johanna Wehner / Einführung: 19 Uhr / Kleines Foyer	20 Uhr S ALTE LIEBE Nach dem Roman von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder	20 Uhr / Ateliertheater GS WILDFANG Tanztheater von Laura Leora Witzleben
09 SO	11 Uhr / Kleines Foyer / Eintritt frei M S T K MATINEE: MERLIN ODER DAS WÜSTE LAND Einführung in die spartenübergreifende Inszenierung 18 Uhr K 2. PHILHARMONISCHES KONZERT: GEWAGT John Corigliano: „The Red Violin“ Konzert für Violine und Orchester (2003) / Johannes Brahms: Symphonie Nr. 2 D-Dur op. 73 / Anna-Liisa Bezrodny, Violine / Leitung: Stefan Geiger / Einführung: 17.30 Uhr / Intendanzfoyer	18 Uhr S HEUTE ABEND: LOLA BLAU Musical für eine Darstellerin von Georg Kreisler	16 Uhr / Kulturhaus Lieblingshof S DIE KUH ROSMARIE Familiestück von Andri Beyeler / Nach dem Bilderbuch „Die Kuh Rosalinde“ von Frauke Nahrgang und Winfried Oppenroth / Ab 5 Jahren 20 Uhr / Ateliertheater GS WILDFANG Tanztheater von Laura Leora Witzleben
10 MO	19.30 Uhr K 2. PHILHARMONISCHES KONZERT: GEWAGT John Corigliano und Johannes Brahms / Programm s. 9. Oktober / Anna-Liisa Bezrodny, Violine / Leitung: Stefan Geiger / Einführung: 19 Uhr / Intendanzfoyer	 Don Karlos Foto: Dorit Gätjen	
11 DI	19.30 Uhr K 2. PHILHARMONISCHES KONZERT: GEWAGT John Corigliano und Johannes Brahms / Programm s. 9. Oktober / Anna-Liisa Bezrodny, Violine / Leitung: Stefan Geiger / Einführung: 19 Uhr / Intendanzfoyer 21.30 Uhr / Großes Foyer PHILHARMONISCHE LOUNGE		TICKETS: 0381.3814700 WWW.VOLKSTHEATER-ROSTOCK.DE
14 FR		20 Uhr S HEUTE ABEND: LOLA BLAU Musical für eine Darstellerin von Georg Kreisler	
15 SA	PREMIERE 19.30 Uhr M S T K MERLIN ODER DAS WÜSTE LAND Text von Tankred Dorst / Mitarbeit Ursula Ehler / Musik von Henry Purcell	20 Uhr GS WIRD'S WIEDER SO WIE'S NIEMALS WAR? Politisches Kabarett mit Musik / Von und mit Heinz Klever	WIEDERAUFNAHME 20 Uhr / Ateliertheater S „KUNST“ Komödie von Yasmina Reza / Aus dem Französischen von Eugen Helmlé
16 SO	11 Uhr / Kleines Foyer / Eintritt frei S MATINEE: DIE AFFÄRE RUE DE LOURCINE Einführung in die neue Schauspielinszenierung 15 Uhr M LA BOHÈME Oper in vier Bildern von Giacomo Puccini / Libretto von Giuseppe Giacosa und Luigi Illica / In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln	18 Uhr GS WIRD'S WIEDER SO WIE'S NIEMALS WAR? Politisches Kabarett mit Musik / Von und mit Heinz Klever	15 Uhr / Ateliertheater S BEI DER FEUERWEHR WIRD DER KAFFEE KALT Kinderstück von Franziska Ritter nach dem gleichnamigen Buch von Hannes Hüttner / Ab 4 Jahren
17 MO		20. Oktober / 18 Uhr KP JÜDISCHE KULTURTAGE ROSTOCK: DER PASS MEIN ZUHAUSE: AUFGEFANGEN IN WURZELLOSIGKEIT Lesung und Gespräch mit Andrei S. Markovits / Eine Veranstaltung der Heinrich-Böll-Stiftung MV, der Jüdischen Gemeinde Rostock und des Volkstheaters Rostock	9 Uhr / Ateliertheater S BEI DER FEUERWEHR WIRD DER KAFFEE KALT Kinderstück von Franziska Ritter nach dem gleichnamigen Buch von Hannes Hüttner / Ab 4 Jahren
21 FR		WIEDERAUFNAHME 20 Uhr M DAS GIBT'S NUR EINMAL, DAS KOMMT NICHT WIEDER Musikalische Zeitreisen / Folge 4 / Lieder aus deutschen Tonfilmen	
22 SA	PREMIERE 19.30 Uhr S DIE AFFÄRE RUE DE LOURCINE Komödie von Eugène Labiche	20 Uhr S MEDIZIN NACH NOTEN Theatersolo von Dirk Audehm / Mit Katrin Heller	WIEDERAUFNAHME 20 Uhr / Ateliertheater S FRIVOLE LIEDER - EIN MUSIKALISCHER RAUSCH
23 SO	15 Uhr M S T K MERLIN ODER DAS WÜSTE LAND Text von Tankred Dorst / Mitarbeit Ursula Ehler / Musik von Henry Purcell	18 Uhr S HEUTE ABEND: LOLA BLAU Musical für eine Darstellerin von Georg Kreisler	19. Oktober / 19 Uhr / Ostsee-Zeitung – Medienhaus, Großer Saal KLARTEXT UND KORKEN Der Talk von Ostsee-Zeitung und Volkstheater / Zu Gast: Rostocker OB-Kandidat:innen
28 FR	19.30 Uhr S DON KARLOS Schauspiel nach Friedrich Schiller / In einer Fassung von Johanna Wehner / Einführung: 19 Uhr / Kleines Foyer		
29 SA	19.30 Uhr / Vorbühne S OFFENE ZWEIERBEZIEHUNG Komödie von Franca Rame und Dario Fo / Übersetzung von Renate Chotjewitz-Häfner 22 Uhr / Kleines Foyer / Eintritt frei M LATE NIGHT CLASSICS Talk & Musik auf der Couch / Zu Gast: Natalija Cantrak / Moderation: Rainer Holzapfel	20 Uhr S ALTE LIEBE Nach dem Roman von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder	PREMIERE 20 Uhr / Ateliertheater S KP KRANKHEIT DER JUGEND Schauspiel von Ferdinand Bruckner / Koproduktion mit der hmt Rostock
30 SO	18 Uhr K 3. PHILHARMONISCHES KONZERT: BRAHMS ITALIENISCH Johannes Brahms: Konzert für Violine und Orchester D-Dur op. 77 / Symphonie Nr. 3 F-Dur op. 90 / Anna Tifu, Violine / Leitung: Enrico Calesso / Einführung: 17.30 Uhr / Intendanzfoyer	18 Uhr S ALTE LIEBE Nach dem Roman von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder	20 Uhr / Ateliertheater S FRIVOLE LIEDER - EIN MUSIKALISCHER RAUSCH
31 MO	19.30 Uhr K 3. PHILHARMONISCHES KONZERT: BRAHMS ITALIENISCH Johannes Brahms / Programm s. 30. Oktober / Anna Tifu, Violine / Leitung: Enrico Calesso / Einführung: 19 Uhr / Intendanzfoyer		20 Uhr / Ateliertheater S FRIVOLE LIEDER - EIN MUSIKALISCHER RAUSCH

